

# Notes to new survey

## CBS-DNB Finances of Enterprises and Balance of Payments

Ger Snijkers

Information meeting – Amsterdam – 25 June 2018

DeNederlandscheBank

EUROSYSTEEM





DeNederlandscheBank

EUROSYSTEEM

**A new combined CBS-DNB report:  
A more streamlined reporting process**



# One single reporting framev



Combination of:

- Statistics Netherlands (CBS):
  - Quarterly and Annual Survey of Enterprises (KSFO and SFGO)
- De Nederlandsche Bank (DNB):
  - Monthly and Yearly Balance of Payments reporting (DRA)
- How was it before?
- How will it be?
  - Getting started with the survey
  - Tips

2017

Vaste activa

Immateriële vaste activa

Materiële vaste activa

Financiële vaste activa

Deelnemingen

Groepsmaatschappijen

Overige deelnemingen

Derivaten

Overige langlopende vorderingen en beleggingen

Derivaten

Overige langlopende vorderingen en beleggingen

Derivaten

Overige langlopende vorderingen en beleggingen

Derivaten

Overige langlopende vorderingen en beleggingen

Derivaten

Overige langlopende vorderingen en beleggingen

Derivaten

Overige langlopende vorderingen en beleggingen

Derivaten

Overige langlopende vorderingen en beleggingen

Uitlopende vorderingen

Groepsmaatschappijen

Overige deelnemingen

Opgaven

Inlezen

Uw contactgegevens

Hulpmiddelen

Actuele opgave: Kwartaal 4, Periode 01-

Activa : [Download naar Excel bestand](#)

Index

[Startpagina](#)

[Algemene vragen](#)

[Consolidatiecluster](#)

[Balans](#)

[Vaste activa](#)

[Immateriële](#)

[Materiëel: onroerend goed](#)

[Materiëel: overig](#)

[Deelnemingen](#)

[Binnenland](#)

[Buitenland](#)

[Langlopende vorderingen](#)

[Derivaten](#)

[Deelnemingen binnenland](#)

[Deelnemingen buitenland](#)

[Overig binnenland: financiële instellingen](#)

[Overig binnenland: overig](#)

[Overig buitenland](#)

[Voorraden en kortlopende vorderingen](#)

[Waardepapieren en liquide middelen](#)

[Groepsvermogen en voorzieningen](#)

[Schulden op lange termijn](#)

[Schulden op korte termijn](#)

[Winst- en verliesrekening en FTE's](#)

[Derivaten](#)

[Opmerkingen en suggesties](#)

[Controle en verzenden](#)

[Toelichting, print- en exportopties](#)

**Vaste activa:**

Immateriële vaste activa

Materiële vaste activa:

Onroerend goed

Overig

Deelnemingen:

Binnenland

Buitenland

Langlopende vorderingen en beleggingen, incl. aflossingsverplichtingen:

Derivaten, incl. kortlopend

Deelnemingen binnenland

Deelnemingen buitenland

Overig binnenland: financiële instellingen

Overig binnenland: overig

Overig buitenland

Balans

Begin

Eind

BA005

BA009

BA006

BA027

BA032

BA056

BA057

BA058

BA055

BA060

BA065

[Vorige](#)

[Volgende](#)

[Akkoord](#)

[Terug naar Balans overzicht](#)

- [Welkom bij de enquête](#)
- [Belangrijke informatie vooraf](#)
- [Consolidatiecluster](#)
- [Waarderingsgrondslagen en zeggenschappen](#)
- [Balans activa](#)
- [Balans passiva](#)
- [Winst- en verliesrekening \(excl. btw\)](#)
- [Aantal werknemers \(FTE\)](#)
- [Mutaties \(in\) materiële vaste activa](#)
- [Mutaties deelnemingen](#)
- [Mutaties reserves](#)
- [Mutaties derivaten activa](#)
- [Mutaties derivaten passiva](#)
- [Groepsmaatschappijen buiten de Europese Unie](#)
- [Opmerkingen en contactinformatie](#)
- [Uitgebreide toelichting op deze vragenlijst](#)
- [Detailed explanation of this questionnaire](#)
- [Verzenden](#)

Invullen vóór 1 mei 2018

Testpersoon 1

Gebruikersnummer:




1000 - 2987



Activa: cijfers over deelnemingen door de rapporterende onderneming en/of door meegeconsolideerde ingezetene groepsmaatschappij(en) in niet-ingezetenen

Soort deelneming (zie toelichting)	Land waarin is geïnvesteerd	Sector waarin geïnvesteerd is	Vordering								Gedeclareerd dividend in de loop van de maand
			Stand aan het begin van de maand	Mutaties gedurende de maand						Stand aan het eind van de maand	
				Transacties			Herwaarderung		Overige mutaties		
				Aankopen door ingezetenen	Verkopen door ingezetenen	Winst/verlies	Gedeclareerd dividend	Wisselkoersveranderingen			
Uw deelnemingen groter dan of gelijk aan 10% in ondernemingen/ branches											
Uw deelnemingen kleiner dan 10% in ondernemingen											

Opgaven Inzelen Uw contactgegevens Hulpmiddelen Actuele opgave: Kwartaal 4, Periode 01-10-2017 - 31-12-2017

 Mutaties:  Download naar Excelbestand (alleén mutaties)  Toevoegen  Bewerken  Inzelen

Index BA032 Mutaties en specificaties buitenlandse groepsmaatschappijen en overige deelnemingen



 Schermtolichting

Alle bedragen in 1.000 euro's

Record #	Correct	Soort deelneming	Groeps- & overige deelnemingen	Land	Mutaties gedurende het kwartaal										Opbrengstwaarde verkopen	Uw kenmerk
					Beginstand	Aankopen	Boekwaarde verkopen	Operationeel resultaat	Gedeclareerd (bruto) dividend	Valutaverschillen	Herwaarderung	Overige mutaties	Eindstand			
Totaal mutaties																
Totaal volgens balans																

Terug naar Vaste activa

Geen record aanwezig


- Gebruik het menu (lichtblauwe balk hierboven)
- Klik op  Toevoegen om een record te maken.
  - Klik op  Inzelen als u gegevens uit een bestand wilt inzelen.

- Startpagina
- ✓ Algemene vragen
  - ✓ Consolidatiecluster
  - ✓ Balans
    - Vaste activa
      - Immaterieel
      - Materieel: onroerend goed
      - Materieel: overig
    - Deelnemingen
      - Binnenland
      - Buitenland
    - Langlopende vorderingen
    - Voorraden en kortlopende vorderingen
    - Waardepapieren en liquide middelen
    - Groepsvermogen en voorzieningen
    - Schulden op lange termijn
    - Schulden op korte termijn
    - Winst- en verliesrekening en FTE's
  - Opmerkingen en suggesties
  - Controle en verzenden
  - Toelichting, print- en exportopties

# Video


## *Getting started: Logging in and completing the survey*

[www.cbs.nl/betalingsbalans](http://www.cbs.nl/betalingsbalans) / [www.cbs.nl/balanceofpayments](http://www.cbs.nl/balanceofpayments)



The screenshot displays the 'CBS en DNB' website interface. At the top, the text 'CBS en DNB' is visible. Below it, the 'Centraal Bureau voor de Statistiek' logo and 'CBS-DNB Financien en Ondernemingen en Bedrijfsstatistiek' are shown. The main heading is 'Vragenlijst' (Questionnaire). A video player overlay is centered on the page, featuring a red play button and a purple circle with a white play button icon. To the left of the video player, there are five green checkmarks. The background shows a list of survey questions with columns for 'Beantw.' and 'Beantw.'.

# Getting started: a few more tips

- Follow the user instructions:
  - [www.cbs.nl/betalingsbalans](http://www.cbs.nl/betalingsbalans) / [www.cbs.nl/balanceofpayments](http://www.cbs.nl/balanceofpayments)
  - Home page of survey
- For an overview of requested data:
  - In downloadable Excel template
  - Home page: Code list (+ Circuit diagram) + Notes to definitions (PDFs)
- Change language: click on country flag
- Progress: ✓ and ✗ in the index
- Explanation:
  - Brief explanation: click on (i) 
  - In-depth explanation: overview of definitions (PDF on home page)



# Getting started: relationship between main and detail screens

Totals of detail screen reproduced in movement screens and vice

**General information and method of filling**

**General questions**

- ✓ Consolidation cluster
- ☐ Balance
  - ☑ Fixed assets
    - Immaterial
    - Material: real estate
    - Material: Other
  - ☐ Participations

**Fixed Assets:**

Immaterial Fixed Assets

Material Fixed Assets:

Properties

Other

	Balance		Difference is OK	Mutations	
	Opening	Closing		Opening	Closing
BA005	526.857	525.822	✓	526.857	525.822
BA009	130.812	129.230	⚠	396.540	392.260
BA006	55	2	✓	55	2

**General information and method of filling**

**General questions**

- ✓ Consolidation cluster
- ☐ Balance
  - ☑ Fixed assets
    - Immaterial
    - Material: real estate
    - Material: Other
  - ☐ Participations

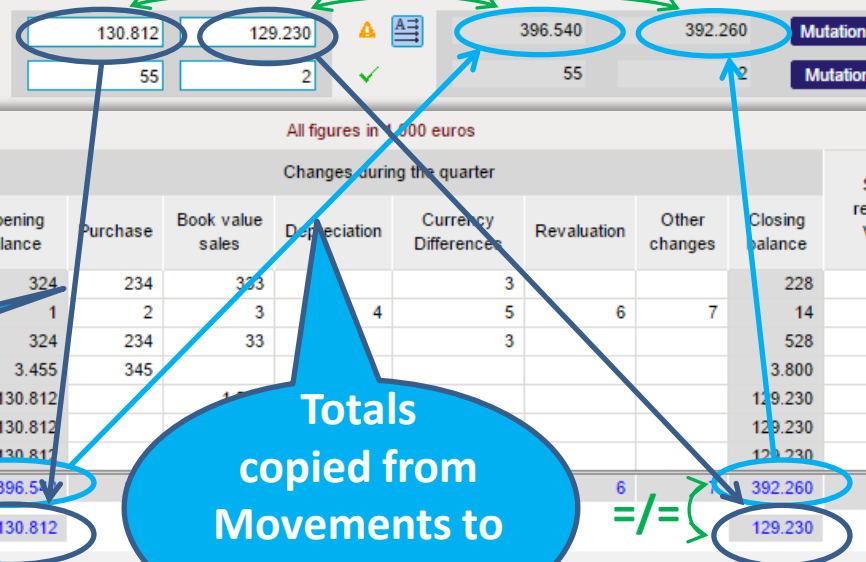
Select	Record number	Correct	Land of property location	Opening balance	Purchase	Book value sales	Depreciation	Currency Differences	Revaluation	Other changes	Closing balance	Sale revenue
☒	1	✓	AE	324	234	33		3			228	
☒	2	✓	NL	1	2	3	4	5	6	7	14	
☒	3	✓		324	234	33		3			528	
☒	4	✓	BG	3.455	345						3.800	
			LU	130.812							129.230	
			LU	130.812							129.230	
			LU	130.812							129.230	
			<b>Total movements</b>								396.540	
			<b>Total according to balance sheet</b>								130.812	

All figures in 1,000 euros

Changes during the quarter

**Totals copied from Balance to Movements Screen**

**Totals copied from Movements to Balance Screen**





# Getting started: another useful tip

- “Your reference” on detail screens (movements)

The screenshot shows a financial software interface. At the top, there is a menu bar with options: 'Download naar Excel bestand (alleen mutaties)', 'Toevoegen F4', 'Bewerken F6', and 'Inlezen F9'. Below this is a header section with 'Index' and 'BA032 Mutaties en specificaties buitenlandse groepsmaatschappijen en overige deelnemingen'. A table of columns is visible, including 'Land', 'Beginstand', 'Aankopen', 'Boekwaardo verkopen', 'Operationeel resultaat', 'Gedeclareerd (bruto) dividend', 'Valutaverschillen', 'Herwaardering', 'Overige mutaties', 'Eindstand', 'Opbrengstwaars verkopen', and 'Uw kenmerk'. The 'Uw kenmerk' field is circled in blue. A blue callout bubble points to it with the text: 'Optional field, but useful for tracing the source of the data...'. Another blue callout bubble points to the 'Uw kenmerk' field in a detail screen below, with the text: 'Where does this movement come from: name, source ...'. The detail screen shows 'Mutatie : Invoer wissen Inlezen F9 Kopie laatste record F6' and 'Index BA032 Mutaties en specificaties buitenlandse groepsmaatschappijen en overige deelnemingen Details record 1'. The 'Uw kenmerk' field is circled in blue in the detail screen. Below it are fields for 'Soort deelneming', 'Groeps- en overige deelnemingen', and 'Land deelneming'. At the bottom, there is a 'Beginstand' field.

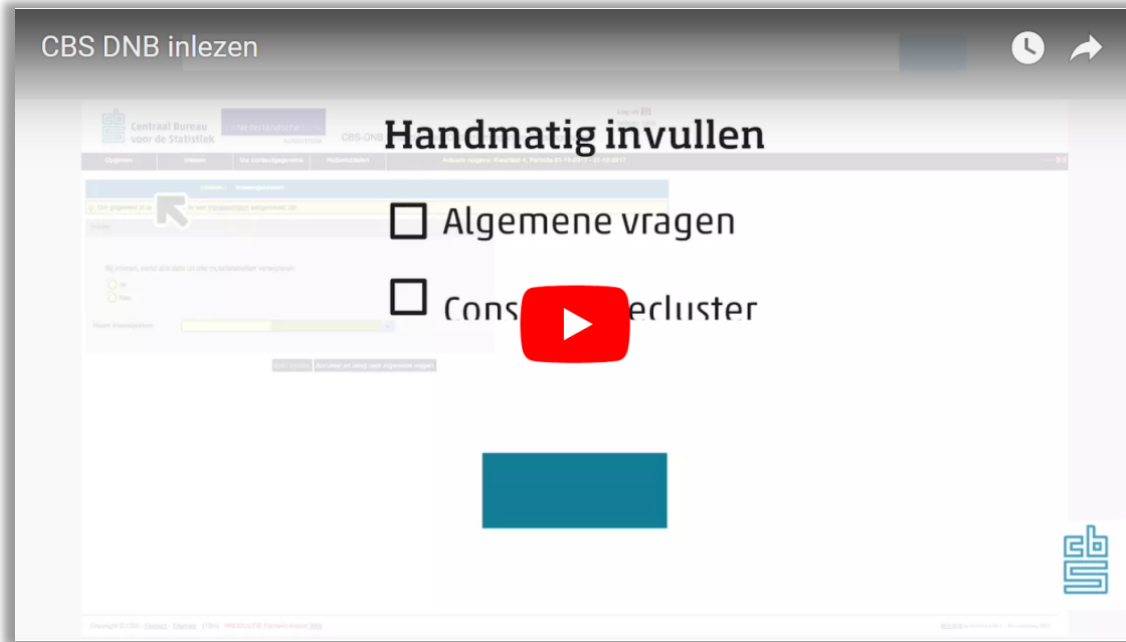
Optional field, but useful for tracing the source of the data...

Where does this movement come from: name, source ...

# Video

## *Importing data*

[www.cbs.nl/betalingsbalans](http://www.cbs.nl/betalingsbalans) / [www.cbs.nl/balanceofpayments](http://www.cbs.nl/balanceofpayments)



# Importing and saving data: a few more tips

- In Excel file
  - Only complete the data fields
- Data format: round up all figures to 1,000s
- Saving data:
  - Auto-save
    - There is no version management for the survey
  - Own version management
    - Save progress – download to Excel file,
    - Certainly if more users are completing fields; use “Your reference”
  - When you are ready:
    - Save all in an Excel file (download) – “print”

# Towards a streamlined reporting process

## In 3 steps



Reporting

SFO DRA

1. Identifying requested information
  - Overview of requested information:
    - download, code list, definitions
  - Reconciliation with own sources
  - Please note:
    - correct unit/entity: Consolidation cluster
    - differences in definitions
    - frequency: quarterly figures
2. (as required) Integrate separate SFO and DRA reporting processes based on new survey
3. Setting up a single new reporting process



# More information? Visit:

- [www.cbs.nl/betalingsbalans](http://www.cbs.nl/betalingsbalans)
- [www.cbs.nl/balanceofpayments](http://www.cbs.nl/balanceofpayments)



Labour and income Economy Society Regional Corporate Figures

CBS for your business

Surveys Documentation



## CBS-DNB Finances of Enterprises and Balance of Payments

DNB and Statistics Netherlands (CBS) ask businesses to submit financial data to get a clear picture of the Dutch economy. Currently, we use various surveys to collect the data, such as CBS's quarterly and annual survey among financial institutions and DNB's monthly Balance of payments reports.

If you (as a company or group of companies) currently have to submit one or more of these reports, a new combined quarterly questionnaire will apply to you effective from 2019: the CBS-DNB Questionnaire on Finances of Enterprises and Balance of Payments. View the introductory video alongside.

### Getting familiar with the new quarterly questionnaire

The new, combined CBS and DNB questionnaire will affect your future reporting. While submission of the new questionnaire will only become obligatory effective from the first quarter of 2019, we want to inform you about the upcoming changes well in advance. This will allow you to take the necessary preparations.

Share this page



Read more

businesses  
Statistics Netherlands  
corporate services

Directly to

[Frequently asked questions](#)

[Getting familiar with the new CBS questionnaire](#)

CBS-video



Introduction new questionnaire  
CBS-DNB Finance of Enterprise  
Groups and Balance of Payments



Arbeid en inkomen Economie Maatschappij Regio Corporate Cijfers

CBS voor uw bedrijf

Onderzoeken Documentatie Online regelen / Contact



Deel deze pagina



## CBS-DNB Financiën van Ondernemingen en Betalingsbalans

Om de economie goed in kaart te brengen vragen CBS en DNB ondernemingen om financiële gegevens aan te leveren. Op dit moment gebeurt dit nog met verschillende vragenlijsten: de Kwartaal- en Jaarenquête Financiën van Ondernemingen van het CBS en de betalingsbalansrapportage van DNB. Is uw onderneming of ondernemingsgroep momenteel verplicht de betalingsbalansrapportage en/of de kwartaal- en/of jaarenquête Financiën van ondernemingen in te vullen, dat gaat u vanaf 2019 over op een nieuwe gecombineerde kwartaalvragenlijst: de CBS-DNB Financiën van Ondernemingen en Betalingsbalans. Bekijk hiernaast de introductievideo.

### Kennismaken met de toekomstige vragenlijst

Omdat het CBS en DNB met één gezamenlijke vragenlijst gaan werken, heeft dat gevolgen voor uw toekomstige opgave. Hoewel het invullen van de nieuwe vragenlijst pas vanaf het eerste kwartaal van 2019 verplicht wordt, willen wij u zo vroeg mogelijk informeren over de wijzigingen. U kunt dan tijdig voorbereidingen treffen om in 2019 de gegevens te kunnen aanleveren.

Om de toekomstige vragenlijst te bekijken, gaat u naar <https://antwoord.cbs.nl>. Met de **inlogcodes** uit de brief die u ontvangen heeft, kunt u de nieuwe vragenlijst alvast inzien. Zo kunt u zien welke gegevens gevraagd gaan worden. Ook is het mogelijk om testopgaves te versturen naar het CBS. Bent u de inlogcodes kwijt? [Vraag hier nieuwe inlogcodes aan](#).

### Meer weten over de toekomstige vragenlijst?

Om u zo goed mogelijk te informeren over de nieuwe vragenlijst, is er een [gebruikersinstructie](#) ontwikkeld waarin de opzet van de vragenlijst wordt uitgelegd. Hoe het invullen in zijn werkt gaat, handmatig en/of inlezen, komt hierin ook aan bod.

Bekijkt u liever instructievideo's? Hiervoor zijn twee filmpjes ontwikkeld: een over de opzet van de vragenlijst:

# More information? Visit:

- [www.cbs.nl/betalingsbalans](http://www.cbs.nl/betalingsbalans) / [www.cbs.nl/balanceofpayments](http://www.cbs.nl/balanceofpayments)
- Homepage survey (Index):

The screenshot shows the top navigation bar of the CBS-DNB website. It includes the logo for 'Centraal Bureau voor de Statistiek' and 'De Nederlandsche Bank EUROSISTEEM'. The main navigation tabs are: 'Opgave-overzicht', 'Inlezen', 'Uw contactgegevens', 'Status Inlezen/Verzenden', and 'Actuele opgave: Kwartaal 1, 2, 3'. Below the navigation bar, there is a sidebar menu with the following items: 'Algemene vragen :', 'Index', 'Startpagina' (circled in blue), 'Algemene vragen', 'Consolidatiecluster', 'Balans', 'Winst- en verliesrekening en FTE's', and 'Derivaten'. The main content area displays the 'Algemeen' section, which includes a 'Download naar Excel bestand' button, a paragraph of text, and a 'Verslagperiode en boekjaar' section with a table of dates.

Centraal Bureau voor de Statistiek De Nederlandsche Bank EUROSISTEEM CBS-DNB Financiën van Ondernemingen en Betaald

Opgave-overzicht Inlezen Uw contactgegevens Status Inlezen/Verzenden Actuele opgave: Kwartaal 1, 2, 3

Algemene vragen :  Download naar Excel bestand

Index

[Startpagina](#)

✓ [Algemene vragen](#)

✓ [Consolidatiecluster](#)

+ ✓ [Balans](#)

+ ✓ [Winst- en verliesrekening en FTE's](#)

✓ [Derivaten](#)

Onmerkingen en suggesties

**Algemeen**

Op deze pagina wordt een aantal kenmerken met betrekking tot uw onderneming gevraagd. Indien de informatie niet juist is, kan de informatie worden gecorrigeerd. Corrigeer s.v.p. als de informatie niet (meer) juist is.

**Verslagperiode en boekjaar**

Het meest recente, afgeronde **boekjaar** van uw onderneming loopt van / tot

Begindatum boekjaar	Einddatum boekjaar
01/01/2018	31/12/2018



**Heeft u vragen?** Neem dan contact op met het CBS. U kunt ons bellen op (045) 570 66 27. Wij zijn bereikbaar van maandag tot en met vrijdag tussen 9:00 en 17:00 uur.

**Uw contactgegevens**

Rue Jean-Pierre Sauvage 21, Batiment Béryl,  
L-2514, Luxembourg  
Mrs. Jolanda Spaarklomp

**Startpagina**

Welkom bij de gezamenlijke vragenlijst van CBS. De vragenlijst bevat een balans en winst- en verliesrekening (DNB gedeelte).

**Bewerken actuele opgave**  
Periode 01-01-2018 - 31-03-2018, 1-2018

**Opgave overzicht:**

[Raadplegen \(eerdere\) opgaven](#)

**Waarom deze vragenlijst:**

[Algemene informatie, waarom en hoe van deze vragenlijst](#)

**Wachtwoord en contactgegevens:**

[Wachtwoord wijzigen](#)

[Uw contactgegevens wijzigen](#)

**Help en info:**

[Werkwijze vragenlijst](#), beschrijft de opbouw en geeft uitleg over navigatie en diverse scherm elementen van de vragenlijst (gebruikersinstructie)

[Codegebruik en afkortingen bij vragenlijst](#), inventarisatie van codes en afkortingen gebruikt in de vragenlijst

[Instructiefilm](#), werkwijze vragenlijst

[Instructiefilm](#), werkwijze mogelijkheden importeren data

[Gevraagde gegevens](#), overzicht van de variabelen van de vragenlijst

[Exportmogelijkheden](#), werkwijze exporteren van (voor)ingevulde data

[Begrippen en definities](#), die in de vragenlijst gebruikt worden

**Help en info:**

-  [Werkwijze vragenlijst](#), beschrijft de opbouw en geeft uitleg over navigatie en diverse scherm elementen van de vragenlijst (gebruikersinstructie)
-  [Codegebruik en afkortingen bij vragenlijst](#), inventarisatie van codes en afkortingen gebruikt in de vragenlijst
-  [Instructiefilm](#), werkwijze vragenlijst
-  [Instructiefilm](#), werkwijze mogelijkheden importeren data
- [Gevraagde gegevens](#), overzicht van de variabelen van de vragenlijst
-  [Exportmogelijkheden](#), werkwijze exporteren van (voor)ingevulde data
-  [Begrippen en definities](#), die in de vragenlijst gebruikt worden



# A final tip

Ensure you are ready for the new reporting system before April 2019

From then on, it will only be possible to report your data with this tool.

A new version of the survey will be released in September 2018

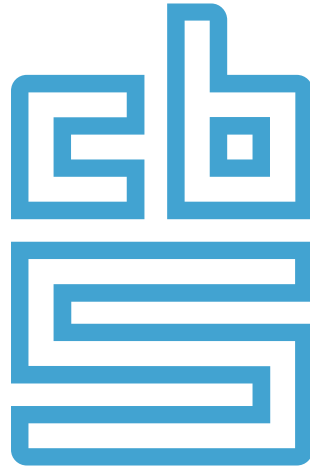
That doesn't have any complications for you!

You can get started right away...



# Any questions?

- Colleagues in the foyer (with a laptop)
- [www.cbs.nl/betalingsbalans](http://www.cbs.nl/betalingsbalans) / [www.cbs.nl/balanceofpayments](http://www.cbs.nl/balanceofpayments)
  - Frequently asked questions  
(screen: right-hand side)
- CBS-help desk: 045 - 570 6627 (9.00 -17.00)
- ... You can of course approach your regular contact person at CBS and DNB



Voor wat er **feitelijk** gebeurt